



---

**Европейская экономическая комиссия**

Комитет по внутреннему транспорту

**Всемирный форум для согласования правил  
в области транспортных средств**

**Рабочая группа по вопросам освещения  
и световой сигнализации**

Семьдесят первая сессия

Женева, 31 марта – 3 апреля 2014 года

Пункт 12 d) предварительной повестки дня

Прочие вопросы – Разное

**Предложение по дополнению 26 к поправкам серии 01  
к Правилам № 6**

**Представлено Международной группой экспертов по вопросам  
автомобильного освещения и световой сигнализации\***

Воспроизведенный ниже текст был подготовлен экспертом от Международной группы экспертов по вопросам освещения и световой сигнализации автотранспортных средств (БРГ) с целью внести изменения в требования относительно сигнализации о выходе из строя источников света путем устранения дифференциации между источниками света с лампами накаливания и СИД. Изменения к действующим Правилам выделены жирным шрифтом в случае новых положений или зачеркиванием в случае исключенных элементов.

---

\* В соответствии с программой работы Комитета по внутреннему транспорту на 2012–2016 годы (ECE/TRANS/224, пункт 94, и ECE/TRANS/2012/12, подпрограмма 02.4) Всемирный форум будет разрабатывать, согласовывать и обновлять правила в целях улучшения характеристик транспортных средств. Настоящий документ представлен в соответствии с этим мандатом.



## I. Предложение

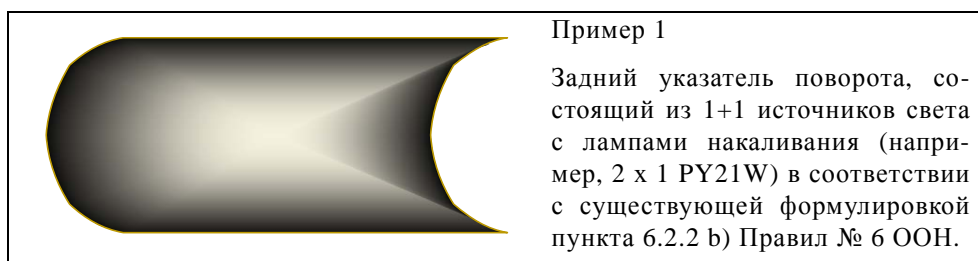
Пункт 6.2 изменить следующим образом:

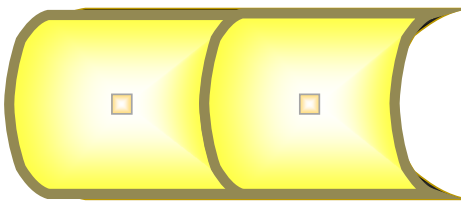
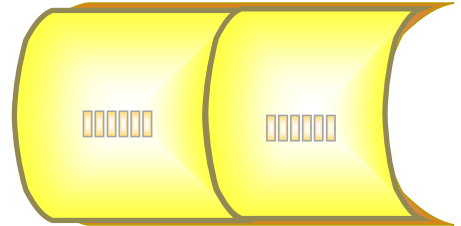
- "6.2 В случае выхода из строя одиночного огня категорий 1, 1a, 1b, 2a и 2b, имеющего более одного источника света, применяют следующие положения:
- 6.2.1 Любая группа источников света, соединенных проводами таким образом, что выход из строя любого из них влечет за собой прекращение излучения света, рассматривается в качестве одного источника света.
- 6.2.2 Сигнал, предназначенный для включения контрольного сигнала, предписанного в пункте 6.5.8 Правил № 48, должен генерироваться, если
- a) вышел из строя один (любой) источник света,
  - b) в случае огня, предназначенного только для двух ламп ~~накаливания~~, сила света на исходной оси составляет менее 50% от минимальной силы света, или
  - c) из-за выхода из строя одного или нескольких источников света сила света в одном из следующих направлений, указанных в приложении 4 к настоящим Правилам, является меньшей, чем требуемая минимальная сила света:
    - i)  $H=0^\circ, V=0^\circ$
    - ii)  $H=20^\circ$  снаружи транспортного средства,  $V=+5^\circ$
    - iii)  $H=10^\circ$  внутри транспортного средства,  $V=0^\circ$ .

## II. Обоснование

1. В настоящее время согласно положениям Правил № 6 ООН выход из строя источников света рассматривается по-разному в зависимости от того, оборудованы они лампами накаливания или СИД. Аналогичные требования в Правилах № 7 ООН такую дифференциацию не предусматривают.

2. Настоящее предложение имеет целью устранить такое несоответствие, поскольку нет никаких оснований для того, чтобы в Правилах № 6 ООН проводить различие между указанными источниками света. Это можно объяснить следующим образом:



	<p>Пример 2</p> <p>Задний указатель, состоящий из 1+1 источников света помимо ламп накаливания (например, 2 x 1 СИД):</p>
	<p>Пример 3</p> <p>Задний указатель, состоящий из 1+1 источников света помимо ламп накаливания (например, 2 x 6 СИД): каждый из этих 2 источников света состоит из 6 СИД, соединенных последовательно в качестве "одного источника света" (т.е. выход из строя 1 СИД влечет за собой прекращение излучения света всеми 6 соединенными последовательно СИД):</p>

Эти три примера включают огни указателей поворота с различными схемами источников света, относящихся к одному и тому же основному виду по типу освещения, т.е.:

Пример 1 2 лампы накаливания – 2 источника света

Пример 2 2 СИД – 2 источника света

Пример 3 2 группы СИД, каждая из которых выполнена в виде "одного источника света", – 2 источника света.